

DE Inhaltsstoffe: unter 5 % nicht-ionische Tenside, Phosphonate

FR Composition : moins de 5 % de tensioactifs non ioniques, phosphonates

GB Contents: less than 5 % nonionic surfactants, phosphonates

SE Innehåller: mindre än 5 % icke-joniska tensider, fosfoniter

DK Indhold: mindre end 5 % nonioniske overfladeaktive stoffer, fosfonater

NO Innhold: mindre enn 5 % ikke ioniske overflateaktive stoffer, fosfonater

FI Sisältö: alle 5 % ionitonta pinta-aktiivista ainetta, fosfonaatteja

DE

PERFECT CLEAN FLÜSSIGER FILTERKAFFEE MASCHINENREINIGER

Mit dem flüssigen Melitta® Perfect Clean Reiniger für Filterkaffeemaschinen entfernen Sie einfach und gründlich Kaffeeablagerungen wie Fette & Öle aus ihrer Filterkaffeemaschine.

Die hochwirksame Formel reinigt besonders gründlich und schonend und garantiert eine hygienische Reinigung. Reinigen Sie Ihre Filterkaffeemaschine je nach Bedarf mindestens 1x im Monat für einen optimalen Kaffeegeschmack.

Hinweis: Auch geeignet zum Reinigen von Kapsel- & Padmaschinen, sowie Tee-/Kaffeekannen.

Anwendung: Bitte beachten Sie die Hinweise zur Reinigung Ihrer Filterkaffeemaschine in der Bedienungsanleitung Ihres Gerätes.

1. Geben Sie 1 Teilstrich (50ml) des flüssigen Melitta® Perfect Clean für Filterkaffeemaschinen in 500 ml lauwarmes Wasser. **2.** Füllen Sie die Mischung in den Wassertank Ihrer Filterkaffeemaschine. **3.** Schalten Sie Ihr Gerät ein und lassen Sie die Mischung durchlaufen. **4.** Nach dem Reinigungsvorgang zwei volle Wassertanks mit klarem Wasser durchlaufen lassen.

Nicht zur Anwendung auf Aluminium-Oberflächen geeignet.

FR

NETTOYANT LIQUIDE PERFECT CLEAN POUR CAFETIÈRES FILTRE

Le nettoyant liquide Melitta® Perfect Clean pour cafetières filtre vous permet d'éliminer facilement et en profondeur les résidus de café, comme les huiles et graisses de café, de votre cafetière filtre.

Sa formule ultra-efficace nettoie votre machine en profondeur et tout en douceur, et garantit une action hygiénique. Pour une saveur optimale du café, nettoyez votre cafetière filtre au moins une fois par mois.

Note : convient également au nettoyage des machines à capsules et à dosettes, ainsi qu'aux théières et aux cafetières.

Mode d'emploi : Veuillez suivre les instructions de nettoyage figurant dans le mode d'emploi de votre machine.

1. Versez 1 mesure (50 ml) de nettoyant liquide Melitta® Perfect Clean pour cafetières filtre dans 500 ml d'eau. **2.** Versez le mélange dans le réservoir d'eau de votre machine. **3.** Allumez votre machine et laissez le mélange s'écouler. **4.** Une fois le nettoyage terminé, remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère Max. afin d'effectuer un rinçage. Répétez l'opération pour effectuer un deuxième rinçage.

Ne convient pas aux surfaces en aluminium.

GB

PERFECT CLEAN LIQUID FILTER COFFEE MACHINE CLEANER

With the Melitta® Perfect Clean liquid cleaner for filter coffee machines, you can easily and thoroughly remove coffee deposits such as fats and oils from your filter coffee machine.

The highly effective formula cleans especially thoroughly and gently and guarantees hygienic cleaning. Clean your filter coffee machine at least once a month for the best coffee flavour.

Note: Also suitable for cleaning capsule & pod machines and tea/coffee pots.

Instructions for use: Please follow the instructions for cleaning your filter coffee machine in your appliance's manual.

1. Add 1 level marking (50ml) of Melitta® Perfect Clean liquid for filter coffee machines to 500ml of lukewarm water. **2.** Pour the mixture into the water tank of your filter coffee machine. **3.** Turn on your machine and let the mixture run through. **4.** After the cleaning process, run two full water tanks with clear water through the machine to rinse.

Not suitable for use on aluminium surfaces.

SE

PERFECT CLEAN-RENGÖRINGSMEDEL FÖR KAFFEBRYGGARE

Med Melitta® Perfect Clean-rengöringsmedel för kaffebryggare kan du enkelt få bort avlagringar som fett och olja ur din kaffebryggare.

Det mycket effektiva rengöringsmedlet rengör på djupet, är mildt och du får en garanterat hygienisk rengöring. Kaffebryggare bör rengöras minst en gång i månaden för att kaffet ska smaka bra.

Obs! Kan även användas för att rengöra kapselmaskiner och te-/kaffeekannor.

Bruksanvisning: Följ anvisningarna om rengöring i bruksanvisningen till kaffemaskinen.

1. Häll 1 mått (50 ml) Melitta® Perfect Clean i 500 ml ljummet vatten. **2.** Häll blandningen i maskinens vattentank. **3.** Sätt på maskinen och låt blandningen rinna genom den. **4.** Kör sedan igenom två fulla behållare med rent vatten genom maskinen för att skölja.

Får inte användas på aluminiumytor.

DK

PERFECT CLEAN FLYDENDE RENGØRINGSMIDDEL TIL KAFFEMASKINER

Med det flydende rengøringsmiddel Melitta® Perfect Clean til filterkaffemaskiner kan du let og grundigt fjerne kaffeaflejringer, som f.eks. fedt og olie, fra din kaffemaskine.

Den meget effektive formel rengører særligt grundigt og blidt og garanterer en hygiejnisk rengøring. Rengør din filterkaffemaskine mindst en gang om måneden for at få den bedste kaffesmag.

Bemærk: Egner sig også til at rengøre kapsel- og pods-apparater og te-/kaffekander.

Bruksanvisning: Følg brugsanvisningerne for rengøring af din filterkaffemaskine, der findes i apparatets manual.

1. Hæld 1 mål (50 ml) Melitta® Perfect Clean flydende rengøringsmiddel til filterkaffemaskiner ned i 500 ml lunkent vand. **2.** Hæld blandingen i apparatets vandbeholder. **3.** Tænd for apparatet, og lad blandingen løbe igennem. **4.** Efter rengøringen skal to fulde vandbeholdere med rent vand løbe igennem apparatet for at skylle det.

Ikke egnet til brug på aluminiumsflader.

NO

PERFECT CLEAN FLYTENDE RENSEMIDDEL FOR KAFFEMASKIN

Med Melitta® Perfect Clean flytende rensmiddel for kaffetraktere er det lett å fjerne fett og oljen som kaffen etterlater seg i maskinen din.

Dette effektive middelet renser grundig og skånsomt og garanterer hygienisk rengjøring. Du bør rense kaffetrakteren din minst én gang i måneden for å sikre den gode smaken.

Merk: Rensemiddel er også velegnet for rensing av maskiner med kapsler eller pods.

Gjør slik: Følg produsentens anvisninger om rengjøring av kaffetrakteren; se bruksanvisningen. **1.** Hell 1 mål (50 ml) Melitta® Perfect Clean flytende rensmiddel for kaffetraktere i 500 ml lunkent vann. **2.** Tøm blandingen i trakterens vanntank. **3.** Slå på maskinen, og la blandingen strømme gjennom den. **4.** Etter avsluttet rensing, skal maskinen etterskylles med å la to fulle vanntanker gå gjennom.

Bør ikke brukes på overflater i aluminium.

FI

PERFECT CLEAN -NESTEMÄINEN PUHDISTUSAINE SUODATINKAHVINKEITTIMILLE

Suodatinkahvinkeittimille tarkoitettualla Melitta® Perfect Clean -nestemäisellä puhdistusaineella voit poistaa kahvijäämät, kuten rasvat ja öljyt, suodatinkahvikoneestasi helposti ja perusteellisesti. Erittäin tehokas koostumus puhdistaa erityisen perusteellisesti ja hellävaraisesti ja varmistaa hygieenisen puhdistuksen. Puhdista suodatinkahvinkeittimisi vähintään kerran kuukaudessa kahvin hyvää makua varten.

Huomaa: Sopii myös kapseli- ja kahvityynn-keittimien sekä tee-/kahvikuppien puhdistukseen.

Käyttöohjeet: Noudata kahvinkeittimeksi käyttöohjeessa olevia puhdistusohjeita.

1. Kaada 1 metallinen (50 ml) suodatinkahvinkeittimeille tarkoitettua Melitta® Perfect Clean -nestettä 500 millilitraan haaleaa vettä. **2.** Kaada seos keittimen vesisäiliöön. **3.** Kytke keitin päälle ja anna seoksen virrata sen läpi. **4.** Huuhtelet puhdistuksen jälkeen kahdella täydellä vesisäiliöllä puhdasta vettä.

Ei sovi alumiinipinnoille.